

Lieta C-247/08

Gaz de France – Berliner Investissement SA

pret

Bundeszentralamt für Steuern

(Finanzgericht Köln l?gums sniegt prejudici?lu nol?mumu)

Kapit?la br?va aprite – M?tes sabiedr?bai sadal?tas pe??as atbr?vojums no nodok?a ietur?juma ien?kumu g?šanas viet? meitas sabiedr?bas dal?bvalst? – “Dal?bvalsts sabiedr?bas” j?dziens – Atbilstoši Francijas ties?b?m dibin?ta “société par actions simplifiée”

Sprieduma kopsavilkums

1. *Ties?bu aktu tuvin?šana – Kop?jais nodok?u rež?ms, ko piem?ro m?tes sabiedr?b?m un meitas sabiedr?b?m, kas atrodas daž?d?s dal?bvalst?s – Direkt?va 90/435*

(Padomes Direkt?vas 90/435 2. panta a) punkts un I pielikuma f) punkts un Direkt?va 2003/123)

2. *Ties?bu aktu tuvin?šana – Kop?jais nodok?u rež?ms, ko piem?ro m?tes sabiedr?b?m un meitas sabiedr?b?m, kas atrodas daž?d?s dal?bvalst?s – Direkt?va 90/435*

(EKL 43. un 56. pants, Padomes Direkt?vas 90/435 2. panta a) punkts, 5. panta 1. punkts un I pielikuma f) punkts)

1. Direkt?vas 90/435 par kop?ju nodok?u sist?mu, ko piem?ro m?tesuz??mumiem un meitasuz??mumiem, kas atrodas daž?d?s dal?bvalst?s, 2. panta a) punkts, skat?ts kop? ar t?s pielikuma f) punktu, ir j?interpret? t?d?j?di, ka atbilstoši Francijas ties?b?m dibin?ta sabiedr?ba, kuras juridisk? forma ir “société par actions simplifiée”, nevar tikt uzskat?ta par “dal?bvalsts sabiedr?bu” š?s direkt?vas izpratn? laikposm? pirms š?s direkt?vas groz?šanas ar Direkt?vu 2003/123.

Saska?? ar Direkt?vas 90/435 2. panta a) punktu “dal?bvalsts sabiedr?ba” ir ikviena sabiedr?ba, kas past?v k?d? no š?s direkt?vas pielikum? uzskait?taj?m juridisk?m form?m. Metode, kas izmantota liel?kaj? da?? Direkt?vas 90/435 pielikuma punktu, it ?paši š? pielikuma f) punkt? attiec?b? uz atbilstoši Francijas ties?b?m dibin?t?m sabiedr?b?m, saska?? ar kuru tiek uzskait?ti juridisko formu, uz kur?m attiecas š? direkt?va, nosaukumi, bet netiek ietverts noteikums, kas ?autu min?to direkt?vu piem?rot cit?m sabiedr?b?m, kas dibin?tas atbilstoši attiec?g?s dal?bvalsts ties?b?m, iz?emot attiec?b? uz Francijas ties?b?m valsts uz??mumus, noz?m?, ka min?tie nosaukumi ir uzskait?ti izsme??i.

Turkl?t Direkt?va 90/435 nav v?rstā uz to, lai ieviestu kop?ju sist?mu attiec?b? uz vis?m dal?bvalstu sabiedr?b?m un attiec?b? uz visu veidu dal?bu. Dal?bvalst?m ir ties?bas attiec?b? uz dal?bu, uz kuru š? direkt?va neattiecas, noteikt, vai un cik liel? m?r? ir j?nov?rš ekonomisk? dubult? nodok?a uzlikšana sadal?tajai pe??ai, un šaj? nol?k? vienpus?ji vai ar konvencij?m, ko t?s nosl?dz ar cit?m dal?bvalst?m, ieviest sist?mas, kuras ir paredz?tas, lai nov?rstu vai samazin?tu šo ekonomisko dubulto nodok?a uzlikšanu.

(sal. ar 30., 32., 36., 37. un 44. punktu un rezolutīvās daļas 1) punktu)

2. Nav neviena pierādījuma, kas varētu ietekmēt Direktīvas 90/435 par kopju nodokļu sistēmu, ko piemēro mētesuzņēmumiem un meitasuzņēmumiem, kas atrodas dažādos dalībvalstīs, 2. panta a) punkta, skatīta kopā ar tās pielikuma f) punktu, un šīs direktīvas 5. panta 1. punkta spēkā esamību, ievērojot brīvību veikt uzņēmējdarbību vai brīvību kapitāla apriti.

Lai gan šīs direktīvas 5. panta 1. punktā paredzētais pienākums atbrīvot visus nodokļa ieturētājus ienākumu gūšanas vietā ir noteikts dalībvalstīm vienīgi attiecībā uz peļņas sadali sabiedrībā, kuras var uzskatīt par sabiedrībā šīs direktīvas izpratnē, tātāt neatļauj dalībvalstij mazāk labvēlīgi attiekties pret peļņu, kas sadalīta citu dalībvalstu sabiedrībā, kuras neietilpst tās piemērošanas jomā, salīdzinājumā ar peļņu, kas sadalīta tās teritorijā reģistrētāmiem pielīdzinātajām sabiedrībā.

Līdz ar to Direktīvas 90/435 piemērošanas jomas noteikšana, kas izslēdz visas pārējās sabiedrības, kuras var tikt izveidotas saskaņā ar valsts tiesību aktiem, kas izriet no Direktīvas 90/435 2. panta a) punkta un tās pielikuma f) punkta, nevar radīt brīvības veikt uzņēmējdarbību vai brīvības kapitāla aprites ierobežojumu.

(sal. ar 59. un 61.–63. punktu un rezolutīvās daļas 2) punktu)

TIESAS SPRIEDUMS (pirmā palāta)

2009. gada 1. oktobrī (*)

Kapitāla brīvība aprīte – Mētes sabiedrībām sadalītas peļņas atbrīvojums no nodokļa ieturētāja ienākumu gūšanas vietā meitas sabiedrības dalībvalstī – “Dalībvalsts sabiedrības” jēdziens – Atbilstoši Francijas tiesību aktiem dibināta “société par actions simplifiée”

Lieta C-247/08

par lūgumu sniegt prejudiciālu nolikumu atbilstoši EKL 234. pantam, ko *Finanzgericht Köln* (Vācija) iesniedza ar lūgumu, kas pieņemts 2008. gada 23. maijā un kas Tiesā reģistrēts 2008. gada 9. jūnijā, tiesvedībā

Gaz de France – Berliner Investissement SA

pret

Bundeszentralamt für Steuern.

TIESA (pirmā palāta)

šādā sastāvā: palātas priekšsēdētājs P. Jāns [P. Jann], tiesneši M. Ilešis [M. Ileši], A. Ticano [A. Tizzano], E. Levits (referents) un Ž. Ž. Kāzels [J. J. Kase],

enerģadlvokāts J. Mazaks [J. Mazák],

sekretārs B. Fileps [B. Fülöp], administrators,

emot vārā rakstveida procesu un 2009. gada 30. aprīlā tiesas sēdī,

emot vārā apsvērumus, ko sniedza:

– *Gaz de France – Berliner Investissement SA* vārdā – T. Hakemans [T. Hackemann] un H. fon Kelns [H. von Cölln], *Rechtsanwälte*, kuriem palīdz U. Vite [U. Witt], *Wirtschaftsprüfer*,

– Vācijas valdības vārdā – M. Lumma [M. Lumma] un K. Blaške [C. Blaschke], pārstāvj,

– Itālijas valdības vārdā – I. Bruni [I. Bruni], pārstāve, kurai palīdz P. Džentili [P. Gentili], *avvocato dello Stato*,

– Apvienotās Karalistes valdības vārdā – H. Volkere [H. Walker], pārstāve, kurai palīdz K. Bēls [K. Beal], *barrister*,

– Eiropas Kopienų Komisijas vārdā – R. Liēls [R. Lya] un V. Melss [W. Mölls], pārstāvj,

noklausījusies enerģadlvokāta secinājumus 2009. gada 25. jūnijā tiesas sēdē,

pasludina šo spriedumu.

Spriedums

1 Līgums sniegt prejudiciālu nolikumu ir par Padomes 1990. gada 23. jūlijā Direktāvas 90/435/EEK par kopēju nodokļu sistēmu, ko piemēro mētesuzņēmumiem un meitasuzņēmumiem, kas atrodas dažādās dalībvalstīs (OV L 225, 6. lpp.), 2. panta a) punkta, skatāta kopā ar tās pielikuma f) punktu, interpretāciju, kā arī par šīs tiesību normas spēkā esamību, ievērojot EKL 43., 48., 56. un 58. pantu.

2 Šis līgums ir iesniegts pārvē starp *Gaz de France – Berliner Investissement SA*, sabiedrība, kuras juridiskā adrese ir Francijā un kuras juridiskā forma lādē 2002. gadam bija “société par actions simplifiée” (SAS), un *Bundeszentralamt für Steuern* (Federālais centrālais nodokļu dienests) par nodokļa uzlikšanu peāi, ko tai 1999. finanšu gadā sadalāja *Gaz de France Deutschland GmbH*, kuras juridiskā adrese ir Vācijā.

Atbilstošās tiesību normas

Kopienų tiesiskais regulējums

3 Direktāvas 90/435 2. pants ir izteikts šādi:

“Šajā direktāvē “dalībvalsts sabiedrība” ir ikviena sabiedrība:

a) kas pastāv kādā no šīs direktāvas pielikumā uzskaitātajām juridiskām formām;

b) ko, uzliekot nodokļus, saskaā ar kādas dalībvalsts nodokļu likumiem uzskata par tādū, kas rezidē tajā, un ko saskaā ar nodokļu divkāršas uzlikšanas novāršanas nolikumu, kas noslgtis ar kādū trešo valsti, neatzst par tādū, kura, uzliekot nodokļus, nerezidē Kopienā;

c) kam turklāt ir uzliekams kāds no šādiem nodokļiem bez izvāles tiesbām vai tiesbām

saņemot atbrīvojumu no šā nodokļa:

[..]

– *impôt sur les sociétés* [sabiedrību ienākumu nodoklis] Francijā,

[..]

vai ikviens cits nodoklis, ar ko var aizstāt kādu no iepriekš minētajiem nodokļiem.”

4 Saskaņā ar Direktīvas 90/435 5. panta 1. punktu peļņu, ko meitas sabiedrība ir sadalījusi mātes sabiedrībai, ja tai pieder vismaz 25 % no meitas sabiedrības kapitāla, atbrīvo no tiešās peļņas nodokļa [no nodokļa ieturējuma ienākumu gēšanas vietā].

5 Direktīvas 90/435 pielikuma ar nosaukumu “Direktīvas 2. panta a) apakšpunktā minēto sabiedrību saraksts” f) punktā ir uzskaitītas šādas sabiedrības:

“sabiedrības, kas saskaņā ar Francijas likumiem ir “société anonyme”, “société en commandite par actions”, “société à responsabilité limitée”, un atklāti [valsts] rēģistrācijas uzņēmumi un komercuņēmumi”.

6 Atbilstoši Padomes 2003. gada 22. decembra Direktīvas 2003/123/EK, ar ko groza Direktīvu 90/435/EEK (OV 2004, L 7, 41. lpp.), ceturtajam apsvērumam:

“Direktīvas [90/435] 2. pantā ir definētas sabiedrības, kuras ir tās darbības jomā. Pielikumā ir sabiedrību saraksts, kurām minēto direktīvu piemēro. Daži sabiedrību veidi nav iekļauti pielikumā esošajā sarakstā, pat ja tās nodokļu mērķiem ir reģistrētas dalībvalstī un tur maksā uzņēmuma peļņas [sabiedrību ienākuma] nodokli. Tādēļ Direktīvas [90/435] darbības joma ir jāpaplašina uz citām vienībām [juridiskām personām], kas Kopienā var veikt pārrobežu darbības un atbilst visiem minētajā direktīvā noteiktajiem nosacījumiem.”

7 Direktīvas 2003/123 1. panta 6. punktā ir paredzēts aizstāt Direktīvas 90/435 pielikumu ar Direktīvas 2003/123 pielikuma tekstu. Šā grozījuma beigās Direktīvas 90/435 pielikuma jaunais f) punkts ir izteikts šādi:

“sabiedrības, kas saskaņā ar Francijas tiesību aktiem ir “société anonyme”, “société en commandite par actions”, “société à responsabilité limitée”, “société par actions simplifiée”, “société d'assurance mutuelle”, “caisses d'épargne et de prévoyance”, “sociétés civiles”, uz ko automātiski attiecas uzņēmuma peļņas [sabiedrību ienākuma] nodoklis, “coopératives”, “unions de coopératives”, rēģistrācijas un tirdzniecības publiskās iestādes un uzņēmumi [valsts rēģistrācijas uzņēmumi un komercuņēmumi] un citas sabiedrības, kas izveidotas atbilstīgi Francijas tiesību aktiem un uz ko attiecas Francijas uzņēmuma peļņas [sabiedrību ienākuma] nodoklis.”

8 Saskaņā ar Direktīvas 2003/123 2. pantu tā ir jātransponē dalībvalstu tiesību aktos ne vēlāk kā līdz 2005. gada 1. janvārim.

Valsts tiesiskais regulējums

9 Likuma par ienākumu nodokli (*Einkommensteuergesetz*) 44.d pants redakcijā, kas bija piemērojama pamata prāvā (turpmāk tekstā – “EStG 1999”), ir izteikts šādi:

“1) Pēc nodokļa maksātāja līguma kapitāla pieauguma nodoklis netiek iekasēts no kapitāla pieauguma 20. panta pirmās daļas 1. punkta izpratnē [..], kuru saņem mātes sabiedrība, kurai

nav juridiskās adreses un kurai nav pārvaldes institūciju valsts teritorijā, un kurš ir saņemts, kapitālsabiedrība, kas ir ierobežota nodokļu maksātāja Likuma par sabiedrību ienākuma nodokli 1. panta 1. punkta 1. apakšpunkta izpratnē, sadalot peļņu vai arī atļūdzinot sabiedrību ienākuma nodokli.

2) Uzskata, ka "mātes sabiedrība" pirmās daļas izpratnē ir sabiedrība, kas atbilst Direktīvas 90/435 2. panta nosacījumiem, kas norādīti šā likuma 7. pielikumā, un kas brīdī, kad rodas kapitāla pieauguma nodoklis saskaņā ar 44. panta 1. punkta otro daļu, var pierādīt, ka tā tieši vismaz ceturtās daļas apmērā piedalās kapitālsabiedrības, kas ir neierobežoti apliekama ar nodokli, nominālajā kapitālā. Turklāt ir jāpierāda, ka nepārtaukta daļa ir pastāvīgi divpadsmit mēnešus. [..]"

10 EStG 1999 7. pielikumā ir paredzēts:

"Mātes sabiedrība Direktīvas [90/435] 2. panta izpratnē ir ikviena sabiedrība

1. kas pastāv kādā no šādām formām:

[..]

– nosauktās atbilstoši Francijas tiesību m dibinātās sabiedrības:

"société anonyme", "société en commandite par actions", "société à responsabilité limitée", kā arī valsts rēņniecības uzņēmumi un komercuņēmumi;

[..]

2. ko, uzliekot nodokļus, saskaņā ar kādas daļbvalsts nodokļu likumiem uzskata par tādām, kas rezidēj tajā, un ko saskaņā ar nodokļu divķēršas uzlikšanas novēršanas nolīgumu, kas noslēgts ar kādu trešo valsti, neatzīst par tādām, kuras, uzliekot nodokļus, nerezidēj Kopienā, un

c) kam turklāt ir uzliekams kāds no šādiem nodokļiem bez izvāles tiesību vai tiesību saņemt atbrīvojumu no šā nodokļa:

[..]

– *impôt sur les sociétés* [sabiedrību ienākuma nodoklis] Francijā,

[..]

vai ikviens cits nodoklis, ar ko var aizstāt kādu no iepriekš minētajiem nodokļiem."

Pamata prāva un prejudiciālie jautājumi

11 1999. gada 16. jūnijā *Gaz de France Deutschland GmbH*, kuras visas kapitāla daļas pieder prasītājam pamata prāvā, sadalīja tai peļņu DEM 980 387 apmērā, ieturot kapitāla pieauguma nodokli DEM 49 019,35 apmērā, kā arī solidaritātes piemaksu DEM 2696,06 apmērā, kas tika pārskaitītas kompetentajai nodokļu iestādei.

12 1999. gada 16. augustā prasītāja pamata prāvā iesniedza *Bundesamt für Finanzen* [Federālā nodokļu dienests], kas 2006. gada 1. janvārī ir kļuvis par *Bundeszentralamt für Steuern*, līgumu atmaksāt kapitāla pieauguma nodokli, ietverot solidaritātes piemaksu.

13 Ar 1999. gada 6. septembra lēmumu atbildētājs pamata prāvā atteica prasīto atmaksu, pamatojoties uz to, ka prasītāja pamata prāvā nav mātes sabiedrība EStG 1999 44.d panta 2.

punkta, skat?ta kop? ar Direkt?vas 90/435 2. pantu, noteikumu izpratn?.

14 P?c tam, kad tika noraid?ta par šo l?mumu iesniegt? s?dz?ba, pras?t?ja pamata pr?v? v?rs?s *Finanzgericht Köln*, kas uzskata, ka atbilstoši Direkt?vas 90/435 tekstam pras?t?jai pamata pr?v? nav ties?bu uz kapit?la pieauguma nodok?a atmaksu, jo sadales gad? t? nepast?v?ja nevien? no sabiedr?bu form?m, kas min?tas Direkt?vas 90/435 2. panta a) punkta, skat?ta kop? ar t?s pielikuma f) punktu, noteikumos.

15 Tom?r š? tiesa šaub?s, ka Direkt?vas 90/435 normas ir j?interpret? tikai gramatiski. Š? tiesa uzskata, ka ir j??em v?r? ar? š?s direkt?vas m?r?is, k? ar? apst?k?i, ka, pirmk?rt, t?s sp?k? st?šan?s br?d? Francijas ties?b?s v?l nepast?v?ja juridiska forma “société par actions simplifiée” un ka, otrk?rt, ar Direkt?vu 2003/123 š? forma ir ietverta Direkt?vas 90/435 pielikum?.

16 *Finanzgericht Köln* uzskata, ka t?d?j?di liet?, kuru t? izskata, rodas jaut?jums, vai negrib?ts robs tiesiskaj? regul?jum? var?tu liegt secin?t p?c analo?ijas ar Direkt?vas 90/435 2. panta a) punktu, skat?tu kop? ar t?s pielikuma f) punktu, ka atbilstoši Francijas ties?b?m dibin?ta sabiedr?ba, kas past?v “société par actions simplifiée” form?, laikposm? pirms 2005. gada var tikt uzskat?ta par “dal?bvalsts sabiedr?bu” Direkt?vas 90/435 izpratn? un, ja t?, vai š?s direkt?vas 2. panta a) punkts, skat?ts kop? ar t?s pielikuma f) punktu, ir pretrun? EKL 43. un 48. pantam vai EKL 56. un 58. pantam.

17 Šajos apst?k?os *Finanzgericht Köln* nol?ma aptur?t tiesved?bu un uzdot Tiesai š?dus prejudici?lus jaut?jumus:

“1) Vai [Direkt?vas 90/435] 2. panta a) punkts, skat?ts kop? ar [š?s] direkt?vas [...] pielikuma f) punktu [...], ir interpret?jams t?d?j?di, ka ar? Francijas sabiedr?bu, kuras juridisk? forma ir “société par actions simplifiée”, jau pirms 2005. gada var?ja uzskat?t par “dal?bvalsts sabiedr?bu” š?s direkt?vas izpratn? un t?d?j?di pe??ai, ko t?s V?cijas meitas sabiedr?ba ir sadal?jusi 1999. gad?, bija j?pieš?ir atbr?vojums no nodok?a ietur?juma ien?kumu g?šanas viet? saska?? ar Direkt?vas [90/435] 5. panta 1. punktu?

2) Gad?jum?, ja uz 1. jaut?jumu tiktu atbild?ts noliedzoši, vai [Direkt?vas 90/435] 2. panta a) punkts, skat?ts kop? ar [š?s] direkt?vas [...] pielikuma f) punktu, ir pretrun? EKL 43. un 48. pantam vai EKL 56. panta 1. punktam un 58. panta 1. punkta a) apakšpunktam un 3. punktam, ja, skat?ts kop? ar Direkt?vas [90/435] 5. panta 1. punktu, tas paredz atbr?vojumu no nodok?a ietur?juma ien?kumu g?šanas viet?, kad V?cijas meitas sabiedr?ba sadala pe??u Francijas m?tes sabiedr?bai, kuras juridisk? forma ir “société anonyme”, “société en commandite par actions” vai “société à responsabilité limitée”, bet neparedz Francijas m?tes sabiedr?bai, kuras juridisk? forma ir “société par actions simplifiée”?”

Par prejudici?lajiem jaut?jumiem

Par pie?emam?bu

18 It?lijas vald?ba apšaub? l?guma sniegt prejudici?lu nol?mumu pie?emam?bu, pamatojoties uz to, ka taj? nav ietvertas nor?des par “société par actions simplifiée”, k? ar? par citu veidu sabiedr?bu, ar kur?m t? ir sal?dzin?ma, strukt?ru un tiesisko regul?jumu. Bez š?d?m nor?d?m nav iesp?jams nov?rt?t elementus, ar kuriem ir pamatots iesniedz?jtiesas pamatpie??ums, ka “société par actions simplifiée” piem?t t?das pašas ?paš?bas k? atbilstoši Francijas ties?b?m dibin?t?m sabiedr?b?m, kuras, piem?rojot Direkt?vas 90/435 5. panta 1. punktu, vienm?r ir bijušas atbr?votas no nodok?a ietur?juma ien?kumu g?šanas viet? par sadal?to pe??u, un t?d?j?di nov?rt?t l?guma sniegt prejudici?lu nol?mumu atbilst?bu nol?muma pamata pr?v? pie?emšanai.

19 Šaj? zi?? ir j?atg?dina, ka, kaut ar?, ?emot v?r? kompeten?u sadali prejudici?la nol?muma proced?ras ietvaros, tikai valsts tiesa nosaka Tiesai uzdodamo jaut?jumu priekšmetu, Tiesa ir ar? nospriedusi, ka ?rk?rtas apst?k?os t? var izv?rt?t apst?k?us, k?dos valsts tiesa pie t?s v?rsusies, lai p?rbaud?tu savas kompetences esam?bu (it ?paši skat. 2007. gada 18. decembra spriedumu liet? C?62/06 *ZF Zefeser*, Kr?jums, l?11995. lpp., 14. punkts).

20 Tas t? it ?paši ir tad, ja Tiesas r?c?b? nav faktisko apst?k?u un atbilstoš? tiesisk? regul?juma, lai sniegtu lietder?gu atbildi uz uzdotajiem jaut?jumiem (it ?paši skat. 2001. gada 13. marta spriedumu liet? C?379/98 *PreussenElektra*, *Recueil*, l?2099. lpp., 39. punkts; 2006. gada 5. decembra spriedumu apvienotaj?s liet?s C?94/04 un C?202/04 *Cipolla* u.c., Kr?jums, l?11421. lpp., 25. punkts, k? ar? 2007. gada 8. novembra spriedumu liet? C?379/05 *Amurta*, Kr?jums, l?9569. lpp., 64. punkts). Vajadz?ba sniegt Kopienu ties?bu interpret?ciju, kas b?tu lietder?ga valsts tiesai, prasa, lai t? defin?tu faktiskos apst?k?os un tiesisko regul?jumu, kuri attiecas uz t?s uzdotajiem jaut?jumiem, vai lai t? vismaz paskaidrotu faktiskos pie??umus, ar kuriem ir pamatoti šie jaut?jumi (it ?paši skat. 2006. gada 23. marta spriedumu liet? C?237/04 *Enirisorse*, Kr?jums, l?2843. lpp., 17. punkts un taj? min?t? judikat?ra).

21 T?d?j?di inform?cijai, kas ir ietverta iesniedz?jtiesas l?mum?, ir ne tikai j??auj Tiesai sniegt lietder?gas atbildes, bet ar? j?dod iesp?ja dal?bvalstu vald?b?m, k? ar? cit?m ieinteres?taj?m person?m sniegt apsv?rumus atbilstoši Tiesas Stat?tu 23. pantam. Tiesas pien?kums ir r?p?ties, lai š? iesp?ja tiktu nodrošin?ta, ?emot v?r?, ka atbilstoši iepriekš min?tajai normai attiec?gaj?m person?m tiek dar?ti zin?mi tikai iesniedz?jtiesas l?mumi (it ?paši skat. iepriekš min?to spriedumu liet? *Enirisorse*, 18. punkts un taj? min?t? judikat?ra).

22 Ir j?konstat?, ka izskat?maj? liet? l?mums par prejudici?l? jaut?juma uzdošanu ietver pietiekamu pamata lietas faktisko apst?k?u un ties?bu aktu izkl?stu, k? ar? to iemeslu izkl?stu, kuru d?? iesniedz?jtiesa uzskata, ka atbilde uz uzdotajiem jaut?jumiem ir nepieciešama. Turkl?t no V?cijas, It?lijas un Apvienot?s Karalistes vald?bas, k? ar? Eiropas Kopienu Komisijas sniegtajiem apsv?rumiem izriet, ka l?gum? sniegt prejudici?lu nol?mumu ietvert? inform?cija t?m ??va lietder?gi spriest par Tiesai uzdotajiem jaut?jumiem.

23 Š?dos apst?k?os tas, ka iesniedz?jtiesas l?mum? nav, pirmk?rt, detaliz?ta ties?bu normu par “sociétés par actions simplifiées” izkl?sta un, otrk?rt, citu atbilstoši Francijas ties?b?m dibin?tu sabiedr?bu tiesisk? regul?juma izkl?sta, nepadara min?to l?gumu nepie?emamu, jo katr? zi?? valsts tiesisk? regul?juma interpret?cija neietilpst Tiesas kompetenc?.

24 No iepriekš min?t? izriet, ka uz prejudici?lajiem jaut?jumiem ir j?sniedz atbilde.

Par lietas b?t?bu

Par pirmo jaut?jumu

25 Uzdotot pirmo jaut?jumu, iesniedz?jtiesa b?t?b? jaut?, vai Direkt?vas 90/435 2. panta a) punkts, skat?ts kop? ar t?s pielikuma f) punktu, ir j?interpret? t?d?j?di, ka atbilstoši Francijas ties?b?m dibin?ta sabiedr?ba, kam ir “société par actions simplifiée” forma, var tikt uzskat?ta par “dal?bvalsts sabiedr?bu” š?s direkt?vas izpratn? laikposm?, pirms š? direkt?va tika groz?ta ar Direkt?vu 2003/123.

26 Lai atbild?tu uz šo jaut?jumu, ir j??em v?r? interpret?jam?s normas teksts, k? ar? Direkt?vas 90/435 m?r?i un sist?ma (šaj? sakar? skat. 1996. gada 17. oktobra spriedumu apvienotaj?s liet?s C?283/94, C?291/94 un C?292/94 *Denkavit* u.c., *Recueil*, l?5063. lpp., 24. un 26. punkts; 2000. gada 8. j?nija spriedumu liet? C?375/98 *Epson Europe*, *Recueil*, l?4243. lpp.,

22. un 24. punkts, k? ar? 2008. gada 3. apr??a spriedumu liet? C?27/07 *Banque Fédérative du Crédit Mutuel*, Kr?jums, I?2067. lpp., 22. punkts).

27 Šaj? zi?? ir j?atg?dina, ka t?s m?r?is, ieviešot kop?ju nodok?u sist?mu, k? izriet no Direkt?vas 90/435 treš? apsv?ruma, ir izbeigt daž?du dal?bvalstu sabiedr?bu sadarb?bas nost?d?šanu nelabv?l?g?k? st?vokl? sal?dzin?jum? ar vienas dal?bvalsts sabiedr?bu sadarb?bu un t?d?j?di atvieglot sabiedr?bu apvienošanas grup?s Kopienu l?men? (iepriekš min?tie spriedumi apvienotaj?s liet?s *Denkavit* u.c., 22. punkts, un liet? *Epson Europe*, 20. punkts; 2001. gada 4. oktobra spriedums liet? C?294/99 *Athinaiki Zythopoiia*, *Recueil*, I?6797. lpp., 25. punkts; 2003. gada 25. septembra spriedums liet? C?58/01 *Océ van der Grinten*, *Recueil*, I?9809. lpp., 45. punkts, k? ar? iepriekš min?tais spriedums liet? *Banque Fédérative du Crédit Mutuel*, 23. punkts). T?tad Direkt?va 90/435 ir v?rsta uz neitralit?tes nodrošin?šanu nodok?u jom? attiec?b? uz meitas sabiedr?bas, kas atrodas dal?bvalst?, pe??as sadali t?s m?tes sabiedr?bai, kas re?istr?ta cit? dal?bvalst? (iepriekš min?tais spriedums liet? *Banque Fédérative du Crédit Mutuel*, 24. punkts).

28 K? tas izriet no Direkt?vas 90/435 1. panta, t? attiecas uz pe??as, ko sa?em dal?bvalsts sabiedr?bas no to meitas sabiedr?b?m, kuru juridisk? adrese ir cit? dal?bvalst?, sadali.

29 Direkt?vas 90/435 2. pant? ir noteikti nosac?jumi, kuri ir j?izpilda sabiedr?bai, lai t? tiktu uzskat?ta par dal?bvalsts sabiedr?bu š?s direkt?vas izpratn?, un t?d?j?di ir defin?ta t?s piem?rošanas joma. Šie nosac?jumi, k? ?ener?ladvok?ts nor?d?jis secin?jumu 27. punkt?, ir kumulat?vi.

30 Saska?? ar Direkt?vas 90/435 2. panta a) punktu “dal?bvalsts sabiedr?ba” ir ikviena sabiedr?ba, kas past?v k?d? no š?s direkt?vas pielikum? uzskait?taj?m juridisk?m form?m.

31 Direkt?vas 90/435 pielikum? ir izmantotas divas daž?das metodes, lai apz?m?tu sabiedr?bas, kas ietilpst t?s piem?rošanas jom?. T?d?j?di š? pielikuma k) un l) punkt? tiek izmantots visp?r?gs formul?jums, apz?m?jot attiec?gi “komercsabiedr?bas vai saska?? ar civilties?b?m izveidotas komercsabiedr?bas, kooperat?vi un valsts uz??mumi, kas ir re?istr?ti saska?? ar Portug?les likumiem” un “sabiedr?bas, kas re?istr?tas saska?? ar Apvienot?s Karalistes likumiem”, bet citos min?t? pielikuma punktos attiec?go juridisko formu nosaukumi ir tieši nor?d?ti.

32 P?d?j? metode, kas izmantota liel?kaj? da?? Direkt?vas 90/435 pielikuma punktu, it ?paši š? pielikuma f) punkt? attiec?b? uz atbilstoši Francijas ties?b?m dibin?t?m sabiedr?b?m, saska?? ar kuru tiek uzskait?ti juridisko formu, uz kur?m attiecas š? direkt?va, nosaukumi, bet netiek ietverts noteikums, kas ?autu min?to direkt?vu piem?rot cit?m sabiedr?b?m, kas dibin?tas atbilstoši attiec?g?s dal?bvalsts ties?b?m, iz?emot attiec?b? uz Francijas ties?b?m valsts uz??mumus, noz?m?, ka min?tie nosaukumi ir uzskait?ti izsme?oši.

33 T?d?j?di gan no Direkt?vas 90/435 2. panta a) punkta, k? ar? t?s pielikuma f) punkta teksta, gan t?s sist?mas izriet, ka, lai Francijas sabiedr?bu, kas nav valsts r?pniec?bas uz??mums vai komercuz??mums, var?tu uzskat?t par dal?bvalsts sabiedr?bu š?s direkt?vas izpratn?, šai sabiedr?bai ir oblig?ti j?past?v k?d? no š?s direkt?vas pielikuma f) punkt? izsme?oši uzskait?taj?m form?m, bet, konkr?t?k, tai ir j?past?v k? “société anonyme”, “société en commandite par actions” vai “société à responsabilité limitée”.

34 Šo secin?jumu neatsp?ko pras?t?jas pamata pr?v? un Komisijas arguments, ka sabiedr?bu saraksts Direkt?vas 90/435 pielikuma f) punkt? ir sniegts tikai k? piem?rs un vien?gi lai nov?rstu probl?mas, kas var izriet?t no domstarp?b?m par kvalifik?ciju, ja k?dai sabiedr?bai dal?bvalsts uzliktu nodok?us k? kapit?lsabiedr?bai, kas maks? sabiedr?bu ien?kuma nodokli, bet cita dal?bvalsts uzskat?tu šo sabiedr?bu par person?lsabiedr?bu, kas nemaks? sabiedr?bu ien?kuma

nodokli, jo dažas dalībvalstis, pieņemot Direktīvu 90/435, vēlējās izslēgt no tās piemērošanas jomas personu apvienības.

35 Ir gan jēnordā, ka prasītājas pamata prāvā, kā arī Komisijas aizstāvītā interpretācija varētu atbilst Direktīvas 90/435 mērķiem, kas ir izvirzīti tās trešajā apsvērumā, jo tā paredz šīs direktīvas piemērošanas jomas paplašināšanu, attiecinot to uz lielāku sabiedrību skaitu, un tādējādi izbeidz dažādu dalībvalstu sabiedrību sadarbības nostādņu nelabvēlīgā stāvoklī salīdzinājumā ar vienas dalībvalsts sabiedrību sadarbību un tādējādi atvieglo sabiedrību apvienošanas grupās Kopienu līmenī.

36 Tomēr, kā ģenerālvokāts norādījis secinājumā 31. punktā, ir jākonstatē, ka Direktīva 90/435 nav vērsta uz to, lai ieviestu kopēju sistēmu attiecībā uz visām dalībvalstu sabiedrībām un attiecībā uz visu veidu dalībību.

37 Dalībvalstīm ir tiesības attiecībā uz dalībību sabiedrībās, uz kuru Direktīva 90/435 neattiecas, noteikt, vai un cik lielā mērā ir jānovērš ekonomiskā dubultā nodokļa uzlikšana sadalītajai peļņai, un šajā nolūkā vienpusēji vai ar konvencijām, ko tās noslēdz ar citām dalībvalstīm, ieviest sistēmas, kuras ir paredzētas, lai novērstu vai samazinātu šo ekonomisko dubulto nodokļa uzlikšanu (skat. 2006. gada 12. decembra spriedumu lietā C-374/04 *Test Claimants in Class IV of the ACT Group Litigation*, Krājums, I-11673. lpp., 54. punkts, un iepriekš minēto spriedumu lietā *Amurta*, 24. punkts).

38 Tādējādi Direktīvā 90/435 ir ierobežota dalībvalstu kompetence attiecībā uz tās piemērošanas jomā ietilpstošu nodokļu uzlikšanu peļņai, ko sabiedrības, kuras ir reģistrētas tās teritorijā, sadala sabiedrībām, kuras ir reģistrētas citā dalībvalstī. Šādos apstākļos tiesiskās drošības pamatprincipa prasībām ir pretrunā tas, ka šīs direktīvas pielikuma f) punktā sniegtais sabiedrību saraksts tiktu interpretēts kā saraksts, kas sniegts kā norāde, jo šāda interpretācija neizriet ne no tā teksta, ne no Direktīvas 90/435 sistēmas.

39 Prasītājas pamata prāvā un Komisijas atbilstīgā interpretācija arī nevar izrietēt no atsevišķu dalībvalstu iespaidā paustajām vēlmēm, pieņemot Direktīvu 90/435, no šīs direktīvas piemērošanas jomas izslēgt tikai personālsabiedrības. Dalībvalstu Eiropas Savienības Padomē paustajiem nodomiem nepiemīt juridiska vērtība, ja tie nav izteikti tiesību normās. Pārdoties ir paredzētas personām, kam ir jāuzticas to saturam saskaņā ar tiesiskās drošības principa prasībām (iepriekš minētais spriedums apvienotajās lietās *Denkavit* u.c., 29. punkts).

40 Turklāt interpretāciju, saskaņā ar kuru netiek uzskatīts, ka uz "société par actions simplifiée" kopš tās ieviešanas Francijas tiesību sistēmā attiecas Direktīva 90/435, apstiprina likumdošanas attēstība un, konkrēti, Direktīva 2003/123.

41 Pirmkārt, Direktīvas 2003/123 ceturtais apsvērumā ir konstatēts, ka Direktīvas 90/435 pielikumā ir ietverts sabiedrību saraksts, kurā šīs direktīva tiek piemērota, un ka daži sabiedrību veidi nav iekļauti šajā sarakstā, pat ja tās nodokļu mērķiem ir reģistrētas dalībvalstī un tur maksā sabiedrību ienākuma nodokli. Šajā apsvērumā ir precizēts arī, ka Direktīvas 90/435 piemērošanas joma tādā ir jāpaplašina uz citām juridiskām personām, kas Kopienā var veikt pārrobežu darbības un atbilst visiem minētajā direktīvā noteiktajiem nosacījumiem.

42 Otrkārt, Direktīvas 2003/123 1. panta 6. punktā ir paredzēts aizstāt Direktīvas 90/435 pielikumu ar tekstu, kas ietverts Direktīvas 2003/123 pielikumā. Pēc Direktīvas 90/435 pielikuma grozīšanas ar Direktīvu 2003/123 šīs pielikuma f) punktā norādīto sabiedrību vidē ietverta “société par actions simplifiée” un, lai paši šiem valsts tiesību attīstībai, ietverta tiesību norma, ka Direktīvas 90/435 piemērošanas jomā ietilpst arī citas sabiedrības, kas pastāv atbilstoši Francijas tiesību un maksu sabiedrību ienākuma nodokli Francijā.

43 Visbeidzot, ir jāatgādina, ka pretēji prasītājas pamata prāvā un Komisijas apgalvotajam, tādēļ Francijas tiesību juridiskās formas, uz kurām attiecas Direktīva 90/435, ir izsmēķoši nosauktas tās pielikuma f) punktā, šīs direktīvas piemērošanas paplašināšana pēc analoģijas ar citiem sabiedrību veidiem, tiem kā, piemēram, “société par actions simplifiée”, Francijas tiesību nav pieļaujama, pat ja tās būtu salīdzināmas.

44 Šiem vārdiem iepriekš minēto, uz pirmo jautājumu ir jāatbild, ka Direktīvas 90/435 2. panta a) punkts, skatīts kopā ar tās pielikuma f) punktu, ir jāinterpretē tādējādi, ka atbilstoši Francijas tiesību dibinātā sabiedrība, kuras juridiskā forma ir “société par actions simplifiée”, nevar tikt uzskatīta par “dalībvalsts sabiedrību” šīs direktīvas izpratnē laikposmā pirms šīs direktīvas grozīšanas ar Direktīvu 2003/123.

Par otro jautājumu

45 Uzdodot otro jautājumu, iesniedzējtiesa jautā par Direktīvas 90/435 2. panta a) punkta, skatīta kopā ar tās pielikuma f) punktu un šīs direktīvas 5. panta 1. punktu, spēkā esamību, ievērojot EKL 43. un 48. pantu vai EKL 56. panta 1. punktu un 58. panta 1. punkta a) apakšpunktu un 3. punktu, tiktāl, ciktāl no tās izriet atbrīvojums no nodokļa ieturējuma ienākumu gūšanas vietā gadījumā, kad Vācijas meitas sabiedrība sadala peļņu atbilstoši Francijas tiesību dibinātā mātes sabiedrībai, kuras juridiskā forma ir “société anonyme”, “société en commandite par actions” vai “société à responsabilité limitée”, bet ne gadījumā, kad mātes sabiedrība ir atbilstoši Francijas tiesību dibinātā sabiedrība, kuras juridiskā forma ir “société par actions simplifiée”.

46 Šajā ziņā prasītāja pamata prāvā apgalvo, ka “société par actions simplifiée” izslēgšana no Direktīvas 90/435 piemērošanas jomas patvaļīgi rada tai nelabvēlīgu situāciju salīdzinājumā ar atbilstoši Francijas tiesību dibinātām “société anonyme” vai “société à responsabilité limitée” vai salīdzinājumā ar citu valstu akciju sabiedrību vai sabiedrību ar ierobežotu atbildību juridiskajām formām, kas ir uzskaitītas šajā direktīvā. “Société par actions simplifiée” esot radīta nelabvēlīgu situāciju it paši tādēļ, ka Vācijas tiesības neprecīzā procedūras noteikums, saskaņā ar kuriem ir iespējams atsaukties uz kapitāla pieauguma nodokļa piemērošanu pretēji Kopienas tiesību grupas Direktīvas 90/435 piemērošanas jomas.

47 Turpretim ne Vācijas, Itālijas un Apvienotās Karalistes valdības, ne Komisija nesaskata ne mazāko iemeslu apšaubīt Direktīvas 90/435 spēkā esamību. Pirmkārt, pamatbrīvības neaizliedzot piemērot pašu nodokļa ieturējumu ienākumu gūšanas vietā un neliedzot uzlikt dubultus nodokļus, īstenojot paralēlu divu dalībvalstu kompetenci nodokļu jomā. Otrkārt, Kopienas likumdevējam esot plaša rīcības brīvība attiecībā uz likumdošanu saskaņošanu un tuvināšanu. Likumdošanu harmonizācijas vai tuvināšanas apjoma attiecināšana uz pašām nozarēm pati par sevi tādēļ nevar būt pamats nelikumībai.

48 Itālijas valdība turklāt uzsver, ka, tādēļ kā “société par actions simplifiée” ir izveidota pēc Direktīvas 90/435 stāšanās spēkā, to nevar uzskatīt par nederīgu tādēļ, ka nav šiem sabiedrības juridiskā forma, jo trūkumiem, kas rada akta nederīgumu, ir jāpastāv šīs akta rašanās brīdī. Lielāka ir iespējams uzdot jautājumu, vai ar Direktīvu 2003/123 “société par actions simplifiée” nebija jāietver Direktīvas 90/435 pielikuma sarakstā ar atpakaļejošu spēku. Taču šajā

zi?? Kopien? likumdev??ja diskrecion??raj? var? piln??b? bija papildin??t vai nepapildin??t Direkt??vas 90/435 pielikumu un ierobe??ot laik? iedarb??bu, k??da ir ??s sabiedr??bas juridisk??s formas ietver??anai ??aj? pielikum?, paredzot, ka ??ai iek??au??anai nav atpaka??ejo??a sp??ka.

49 ??aj? zi?? ir j??atg??dina, ka akta sp??k? esam??bas v??rt??jumam, kas ir j??izdara Tiesai prejudici??la nol??muma tiesved??b?, parasti ir j??balst??s uz situ??ciju, kas past??v akta pie??em??šanas br??d? (1997. gada 17. j??lija spriedums apvienotaj??s liet??s C??248/95 un C??249/95 *SAM Schiffahrt* un *Stapf*, *Recueil*, I??4475. lpp., 46. punkts).

50 Pat pie??emot, ka akta sp??k? esam??ba var atsevi????os gad??jumos tikt nov??rt??ta atkar??b? no jaunajiem faktiem, kas radu??ies p??c t?? pie??em??šanas (iepriek?? min??tais spriedums apvienotaj??s liet??s *SAM Schiffahrt* un *Stapf*, 47. punkts), ??ds v??rt??jums ??aj? liet? nav j??izdara.

51 Lai gan “société par actions simplifiée” tika ieviesta Francijas ties??b??s tikai p??c Direkt??vas 90/435 pie??em??šanas, no atbildes uz pirmo jaut??jumu izriet, ka attiec??b? uz atbilsto??i Francijas ties??b??m dibin??t??m sabiedr??b??m ??s direkt??vas piem??ro??šanas joma ir noteikta, uzskaitot juridisko formu nosaukumus, uz kuriem attiecas ?? direkt??va, un neietverot noteikumu, kas ??autu ??o pa??u direkt??vu piem??rot cit??m sabiedr??b??m, kuras ir izveidotas atbilsto??i Francijas ties??b??m.

52 No past??v??g??s judikat??ras izriet, ka Kopien? iest??des var br??vi veikt tikai progres??vu jomas harmoniz??ciju vai valsts likumdo??anu pak??penisku tuvin????anu. ??du pas??kumu ??steno??ana parasti ir sare????ta, jo t?? paredz, ka kompetent??s Kopien? iest??des, iev??rojot da????dus un kompleksus valstu noteikumus, izstr??d?? Kopien? noteikumus, kas atbilstu EK I??gum?? defin??tajiem m??r??iem un ko atbalsta kvalific??ts Padomes locek??u vair??kums vai, nodok??u jom?? – visi locek??i vienpr??t??gi (??aj? sakar? skat. 1984. gada 29. febru??ra spriedumu liet?? 37/83 *Rewe??Zentrale*, *Recueil*, 1229. lpp., 20. punkts; 1997. gada 13. maija spriedumu liet?? C??233/94 *V??cija/Parlaments* un *Padome*, *Recueil*, I??2405. lpp., 43. punkts, k?? ar? 1999. gada 17. j??nija spriedumu liet?? C??166/98 *Socridis*, *Recueil*, I??3791. lpp., 26. punkts).

53 Tom??r ir j??izv??rt?, vai Direkt??vas 90/435 piem??ro??šanas jomas ierobe????šana, izsl??dzot visas p??r??j??s sabiedr??bas, kas var tikt izveidotas saska?? ar valsts ties??b??m, k?? tas izriet no Direkt??vas 90/435 2. panta a) punkta un t??s pielikuma f) punkta, var tikt uzskat??ta par sp??k? neeso??u, iev??rojot I??guma pantus, kas garant?? br??v??bu veikt uz??m??jdarb??bu vai br??vu kapit??la apriti.

54 Saska?? ar past??v??go judikat??ru dal??bvalsts pilso??u br??v??ba veikt uz??m??jdarb??bu cit? dal??bvalst? ietver ties??bas s??kt un izv??rst darb??bas k?? pa??nodarbin??t??m person??m un dibin??t un vad??t uz??mumus ar t??diem pa??iem nosac??jumiem, k??dus saviem pilso??iem paredz t??s valsts ties??bu akti, kur? notiek ?? uz??m??jdarb??ba. Ierobe??ojumu atcel??šana br??v??bai veikt uz??m??jdarb??bu attiecas ar? uz ierobe??ojumiem dal??bvalsts pilso??iem, kas rezid?? citas dal??bvalsts teritorij?, atv??rt uz??muma p??rst??vniec??bas, fili??les vai meitas sabiedr??bas citas dal??bvalsts teritorij? (it ??pa??i skat. 1986. gada 28. janv??ra spriedumu liet?? 270/83 *Komisija/Francija*, *Recueil*, 273. lpp., 13. punkts; 1999. gada 29. apr??a spriedumu liet?? C??311/97 *Royal Bank of Scotland*, *Recueil*, I??2651. lpp., 22. punkts, un 2006. gada 23. febru??ra spriedumu liet?? C??253/03 *CLT??UFA*, Kr??jums, I??1831. lpp., 13. punkts).

55 Past??v??gaj? judikat??r? ir noteikts ar?, ka, pat ja EK I??guma noteikumu par br??v??bu veikt uz??m??jdarb??bu m??r??is atbilsto??i to formul??jumam ir uz??m??j? dal??bvalst? nodro??in??t t??du pa??u attieksmi k?? ??s valsts pilso??iem vai sabiedr??b??m, tie ar? nepie??auj, ka izcelsmes dal??bvalsts k??dam no saviem pilso??iem vai sabiedr??bai, kas dibin??ta atbilsto??i t??s tiesiskajam regul??jumam, cit? dal??bvalst? rada ??r????us uz??m??jdarb??bai (skat. 1998. gada 16. j??lija spriedumu liet?? C??264/96 *ICI*, *Recueil*, I??4695. lpp., 21. punkts; 2006. gada 12. septembra spriedumu liet?? C??196/04 *Cadbury Schweppes* un *Cadbury Schweppes Overseas*, Kr??jums, I??7995. lpp., 42. punkts; 2007. gada 6. decembra spriedumu liet?? C??298/05 *Columbus Container Services*,

Krājums, l?10451. lpp., 33. punkts, k? ar? 2008. gada 15. maija spriedumu liet? C?414/06 *Lidl Belgium*, Krājums, l?3601. lpp., 19. punkts).

56 K? tas ir atg?din?ts š? sprieduma 27. punkt?, Direkt?vas 90/435 m?r?is, ieviešot kop?ju nodok?u sist?mu, ir izbeigt da?du dal?bvalstu sabiedr?bu sadarb?bas nost?d?šanu nelabv?l?g?k? st?vokl? sal?dzin?jum? ar vienas dal?bvalsts sabiedr?bu sadarb?bu un t?d?j?di atvieglot sabiedr?bu apvienošanas grup?s Kopienu l?men? (skat. iepriekš min?to spriedumu liet? *Banque Fédérative du Crédit Mutuel* un 2009. gada 12. febru?ra spriedumu liet? C?138/07 *Cobelfret*, Krājums, l?731. lpp., 28. punkts).

57 Lai nodrošin?tu, ka meitas sabiedr?bas, kuras juridisk? adrese atrodas vien? dal?bvalst?, pe??as sadale cit? dal?bvalst? re?istr?tai m?tes sabiedr?bai b?tu neitr?la no nodok?u viedok?a, Direkt?v? 90/435 ir paredz?ts nov?rst nodok?u dubulto ekonomisko uzlikšanu š?dai pe??ai, proti, nov?rst, ka sadal?tajai pe??ai vispirms tiek uzlikts nodoklis meitas sabiedr?b? un p?c tam – m?tes sabiedr?b? (skat. iepriekš min?tos spriedumus liet? *Banque Fédérative du Crédit Mutuel*, 24. un 27. punkts, k? ar? liet? *Cobelfret*, 29. punkts).

58 T?d?j?di Direkt?vas 90/435 5. panta 1. punkt? ir pras?ts dal?bvalst?m atbr?vot no nodok?a ietur?juma ien?kumu g?šanas viet? pe??u, ko meitas sabiedr?ba ir sadal?jusi m?tes sabiedr?bai, ja tai pieder vismaz 25 % no meitas sabiedr?bas kapit?la.

59 Lai gan atbilstoši Direkt?vai 90/435 šis pien?kums ir noteikts dal?bvalst?m vien?gi attiec?b? uz pe??as sadali sabiedr?b?m, kuras var uzskat?t par sabiedr?b?m t?s izpratn?, pietiek nor?d?t, ka š? direkt?va neat?auj dal?bvalstij maz?k labv?l?gi attiekties pret pe??u, kas sadal?ta citu dal?bvalstu sabiedr?b?m, kuras neietilpst t?s piem?rošanas jom?, sal?dzin?jum? ar pe??u, kas sadal?ta t?s teritorij? re?istr?t?m piel?dzin?m?m sabiedr?b?m.

60 Tiesa jau ir atzinusi, ka dal?bvalst?m ir ties?bas attiec?b? uz dal?bu sabiedr?b?s, uz kuru Direkt?va 90/435 neattiecas, noteikt, vai un cik liel? m?r? ir j?nov?rš dubult? ekonomisk? nodok?a uzlikšana sadal?tajai pe??ai, un šaj? nol?k? vienpus?ji vai ar konvencij?m, ko t?s nosl?dz ar cit?m dal?bvalst?m, ieviest meh?nismus, kuri ir paredz?ti, lai nov?rstu vai samazin?tu šo dubulto ekonomisko nodok?a uzlikšanu. Tom?r šis apst?klis vien t?m ne?auj piem?rot pas?kumus, kas ir pretrun? L?gum? garant?tajai aprites un p?rvietošan?s br?v?bai (skat. iepriekš min?tos spriedumus liet? *Test Claimants in Class IV of the ACT Group Litigation*, 54. punkts, un liet? *Amurta*, 24. punkts, k? ar? 2009. gada 18. j?nija spriedumu liet? C?303/07 *Aberdeen Property Fininvest Alpha*, Krājums, l?0000. lpp., 28. punkts).

61 L?dz ar to Direkt?vas 90/435 piem?rošanas jomas noteikšana, kas izsl?dz visas p?r?j?s sabiedr?bas, kuras var tikt izveidotas saska?? ar valsts ties?b?m, kas izriet no Direkt?vas 90/435 2. panta a) punkta un t?s pielikuma f) punkta, nevar rad?t br?v?bas veikt uz??m?jdarb?bu ierobe?ojumu.

62 Secin?jums, kas izdar?ts iepriekš?j? punkt?, attiecas ar? uz noteikumiem par br?vu kapit?la apriti.

63 ?emot v?r? visu iepriekš min?to, uz otro jaut?jumu ir j?atbild, ka, to izv?rt?jot, nav konstat?ts neviens elements, kas nor?d?tu uz Direkt?vas 90/435 2. panta a) punkta, skat?ta kop? ar t?s pielikuma f) punktu un t?s 5. panta 1. punktu, sp?k? neesam?bu.

Par ties?šan?s izdevumiem

64 Attiec?b? uz pamata lietas dal?bniekiem š? tiesved?ba ir stadija proces?, kuru izskata iesniedz?jtiesa, un t? lemj par ties?šan?s izdevumiem. Ties?šan?s izdevumi, kas radušies,

iesniedzot apsvērumus Tiesai, un kas nav minēto lietas dalībnieku tiesāšanās izdevumi, nav atļūdzināmi.

Ar šādu pamatojumu Tiesa (pirmā palāta) nospriež:

1) **Padomes 1990. gada 23. jūlija Direktāvas par kopēju nodokļu sistēmu, ko piemēro mētesuzņēmumiem un meitasuzņēmumiem, kas atrodas dažādās dalībvalstīs, 2. panta a) punkts, skatēts kopā ar tās pielikuma f) punktu, ir jāinterpretē tādējādi, ka atbilstoši Francijas tiesbēm dibināta sabiedrība, kuras juridiskā forma ir “société par actions simplifiée”, nevar tikt uzskatāta par “dalībvalsts sabiedrību” šīs direktāvas izpratnē laikposmē pirms šīs direktāvas grozāšanas ar Padomes 2003. gada 22. decembra Direktāvu 2003/123/EK;**

2) **izvērtējot otro jautājumu, nav konstatēts neviens elements, kas norādātu uz Direktāvas 90/435 2. panta a) punkta, skatāta kopā ar tās pielikuma f) punktu un tās 5. panta 1. punktu, spēkā neesamību.**

[Paraksti]

* Tiesvedēbas valoda – vācu.